



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W OSTRÓDZIE  
14-100 Ostróda, ul. Kościuszki 2  
Tel. 896460870; FAX: 896460880 e-mail: psse.ostroda@sanepid.gov.pl  
Adres do e-Doręczeń: AE:PL-30746-98721-JDTFC-17  
REGON 000594525 NIP 7411740920



Ostróda, 2024-11-19

Zakład Obsługi Komunalnej  
w Ostródzie  
ul. 11 Listopada 39  
14-100 Ostróda

HK.9022.2.367.2024.MK

## OCENA

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416)

po zapoznaniu się z otrzymanym sprawozdaniem nr SB/140180/11/2024 z dnia 15.11.2024 r. badania wody w ramach kontroli wewnętrznej z wodociągu publicznego Gierłoż, pobranej w dniu 07.11.2024 r.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie  
stwierdza przydatność wody do spożycia**

## UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratorium SGS Polska Sp. z o.o. w Pszczynie w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1 w części A w tabeli 1 oraz 1 w części C w tabeli 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

**Zdzisław Sokołowski  
Państwowy Powiatowy Inspektor  
Sanitarny w Ostródzie  
2024-11-19**

*Do wiadomości:*

l. a/a





Digitally signed by Edyta Lasek  
Date: 2024.11.15 14:33:17 +01:00



AB 313

## Laboratorium SGS Polska

Pracownia Środowiskowa

43-200 Pszczyna

ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

Pszczyna 2024-11-15

### SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140180/11/2024



|                                                                                |                                                                                             |                               |  |                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--|----------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca</b>                                                           |                                                                                             |                               |  | <b>ID: 6302</b>                        |
| Zakład Obsługi Komunalnej w Ostródzie<br>ul. 11 Listopada 39<br>14-100 Ostróda |                                                                                             |                               |  |                                        |
| <b>Podstawa realizacji</b>                                                     |                                                                                             |                               |  |                                        |
| Umowa z dnia: 2023-11-29 nr ZOK2120/08/2023, numer systemowy: 24000803         |                                                                                             |                               |  |                                        |
| <b>Obszar badań:</b>                                                           | obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294) |                               |  |                                        |
| <b>Cel badań:</b>                                                              | potwierdzenie spełnienia wymagań                                                            |                               |  |                                        |
| <b>Opis próbek</b>                                                             |                                                                                             |                               |  |                                        |
| <b>Nr laboratoryjny próbki</b>                                                 | <b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>                                              |                               |  | <b>Próbka:</b>                         |
| 019149/11/2024                                                                 | Wodociąg Gierłoż<br>Gierłoż 14/3                                                            |                               |  | Woda uzdatniona                        |
| <b>Nr laboratoryjny próbki</b>                                                 | <b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>                                                   |                               |  |                                        |
|                                                                                | <b>Data pobierania</b>                                                                      | <b>Próbkobiorca</b>           |  | <b>Identyfikacja metody pobierania</b> |
| 019149/11/2024                                                                 | 2024-11-07, godz.08:50                                                                      | Przedstawiciel Zleceniodawcy  |  | brak informacji                        |
| Plan pobierania dostępny u Klienta, odpowiedzialnego za pobieranie próbek.     |                                                                                             |                               |  |                                        |
| <b>Data rejestracji w laboratorium</b>                                         |                                                                                             | <b>Data rozpoczęcia badań</b> |  | <b>Data zakończenia badań</b>          |
| 2024-11-08, godz.09:17                                                         |                                                                                             | 2024-11-08                    |  | 2024-11-15                             |
| <b>Uwagi</b>                                                                   |                                                                                             |                               |  |                                        |
| Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.        |                                                                                             |                               |  |                                        |

Sporządził:  
inż. Edyta Lasek  
specjalista ds. obsługi klienta

SGS Polska Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 146A  
02-305 Warszawa

#### I&E – Environment, Health & Safety

##### Lokalizacje:

|          |                        |                   |                      |
|----------|------------------------|-------------------|----------------------|
| Pszczyna | 43-200, Cieszyńska 52a | t +48 32 449 2500 |                      |
| Poznań   | 60-689, Obornicka 330  | t +48 32 449 2500 | t/f + 48 61 820 4031 |
| Wrocław  | 54-424, Muchoborska 18 | t +48 32 449 2500 | f +48 71 358 7562    |
| Leżajsk  | 37-300, Wierzawice 874 | t +48 32 449 2500 | f +48 17 241 1391    |
| Szczecin | 70-661, Gdańska 16B    | t +48 91 421 3517 | f + 48 91 421 3517   |

##### Laboratoria:

|           |                        |
|-----------|------------------------|
| Pszczyna  | 43-200, Cieszyńska 52a |
| Pila      | 64-920, Na Leszku 4    |
| Działdowo | 13-200, Hallera 35     |
| Leżajsk   | 37-300, Wierzawice 874 |

www.sgs.com/pl-pl

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140180/11/2024

| Oznaczany parametr                                  | Jednostka | Identyfikacja metody badawczej                | Wyniki/rezultaty badań (y) | Niepewność rozszerzona (U) | Miejsce wyk. badań | Autoryzował | Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników                 |
|-----------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------|-------------|--------------------------------------------------------|
|                                                     |           |                                               | 019149/11/2024             |                            |                    |             |                                                        |
| pH                                                  | -         | PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZPS)                | 7,4                        | ±0,2                       | PS                 | BS          | 6,5 - 9,5 <sup>6) i 9)</sup> z.1C                      |
| Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C | µS/cm     | PN-EN 27888:1999 (A),(ZPS)                    | 388                        | ±97                        | PS                 | BS          | ≤ 2500 <sup>6) i 10)</sup> z.1C                        |
| Mangan (Mn)                                         | µg/l      | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A),(ZPS)           | <4,0                       | ±0,6                       | PS                 | BS          | ≤ 50                                                   |
| Żelazo (Fe)                                         | µg/l      | PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A),(ZPS)           | <60,0                      | ±9,0                       | PS                 | BS          | ≤ 200                                                  |
| Mętność                                             | NTU       | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS)            | 0,10                       | ±0,03                      | PS                 | BS          | Zalecany zakres wartości do 1,0 <sup>7)</sup> z.1C, A* |
| Barwa                                               | mgPt/l    | PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS)    | <5                         | -                          | PS                 | BS          | <sup>5)</sup> z.1C, A*                                 |
| Liczba progowa zapachu (TON)                        | -         | PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)                     | <1                         | -                          | PS                 | BS          | A*                                                     |
| Liczba progowa smaku (TFN)                          | -         | PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)                     | <1                         | -                          | PS                 | BS          | A*                                                     |
| Amonowy Jon (Jon amonu)                             | mg/l      | PN-EN ISO 11732:2007 (A),(ZPS)                | 0,05                       | ±0,02                      | PS                 | BS          | ≤ 0,50                                                 |
| Liczba mikroorganizmów (22°C)                       | jtk/1ml   | PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZPS)                 | 4                          | 1-9                        | PS                 | BS          | bez nieprawidł. zmian <sup>2)</sup>                    |
| Liczba enterokoków kałowych                         | jtk/100ml | PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZPS)               | 0                          | -                          | PS                 | BS          | 0                                                      |
| Liczba bakterii grupy coli                          | jtk/100ml | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPS) | 0                          | -                          | PS                 | BS          | 0 <sup>1)</sup> z.1C                                   |
| Liczba Escherichia coli                             | jtk/100ml | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPS) | 0                          | -                          | PS                 | BS          | 0                                                      |

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

6) i 9) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

7) z.1C, A\*

W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

5) z.1C, A\*

Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do15 mg Pt/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

A\*

Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

2) z.1C

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:  
– 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,  
– 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

1) z.1C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.

6) i 10) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C

| Norma/procedura badawcza | Data, wersja i/lub informacje dodatkowe                                                          |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PN-EN ISO 10523:2012     | Temperatura pomiaru pH: 20.9°C.                                                                  |
| PN-EN 27888:1999         | Temperatura pomiaru PEW: 20.35°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury |
| PN-EN 1622:2006          | Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony                                                 |

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140180/11/2024****Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr NS-HK.9011.4.48.2024 z dnia 04.11.2024r.)

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą; mogą one wpływać na ważność wyników.

Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)” poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ( $y \pm U$ ) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. Dla analiz mikrobiologicznych oszacowano zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 - połączoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność podano dla analizy.

**Autoryzował:**

BS - mgr Barbara Stolarska - Kierownik Działu Analiz Organicznych

----- Koniec dokumentu -----

---

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU) stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych, otrzymanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

